

新疆民间歌曲选

4

新疆人民出版社

新疆民间歌曲选

蒙古、乌孜别克族专辑

4



新疆维吾尔自治区文化厅 编
中国音乐家协会新疆分会

新疆人民出版社

新疆民间歌曲选
(蒙古、乌孜别克族专辑)
(4)

新疆维吾尔自治区文化厅编
中国音乐家协会新疆分会

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放路306号)

新疆新华书店发行 新疆新华印刷三厂印刷

787×1092毫米32开本 3.375 印张 84页

1983年2月第1版 1983年2月第1次印刷

印数：1—2,400

统一书号：8098·171 定价：0.31元

前 言

本专辑选编的新疆蒙古族民间歌曲七十二首，乌孜别克族民间歌曲十二首，都是在这两个民族人民中广泛传唱的优秀民间歌曲，其中有不少是首次译成汉文出版的。它们既适于演唱，又是珍贵的音乐资料。

生活在新疆维吾尔自治区境内的蒙古族，主要聚居在巴音郭楞蒙古自治州和博尔塔拉蒙古自治州，还有一部分散居在伊犁、塔城、阿勒泰、昌吉、哈密等地。和内蒙古自治区的蒙古族一样，新疆蒙古族也具有悠久的历史和文化，民间文学和民间歌曲十分丰富。在新疆蒙古族人民群众中传唱的民间歌曲，大致可分为“长调”和“短调”两类。“长调”歌曲节奏自由，曲调悠扬，常采用散板形式；“短调”则节奏明快，优美欢乐。

这些民间歌曲常采用征调式，其次是羽调式。此外，也用宫调式和商调式。这和内蒙古以羽调式为主的风格是大不一样的。音阶上则以五声音阶为主，其中征调式的五声音阶最为常见。有时也会碰到一些六声音阶和七声音阶，但此类歌曲较少见。旋律进行中音域广，跳动大，常使用三度、五度、七度、八度乃至十一度的大跳进，使歌曲给人一种抑扬跌宕的动律感。从曲式上看，一部形式较多，常用四句一段，也有二句一段的。二部形式则少见。这些民间歌曲的歌词完整，生动活泼，具有强烈的草原气息和浓郁的民族特

色。

新疆乌孜别克族人数较少，且散居于乌鲁木齐、喀什、阿克苏、乌什、英吉沙等地。

乌孜别克族民间歌曲中的叙事歌，常常采用多段体曲式结构和交替调式。旋律进行多层次，常用 $\frac{3}{4}$ 、 $\frac{4}{4}$ 、 $\frac{6}{8}$ 节拍。歌舞曲的结构则短小，常以四句为一乐段，多用衬词和切分节奏。另外，在乌孜别克族民间歌曲中还常采用七声音阶、四分之三音和其它变化音。歌曲中常用羽、宫、征等调式；偶尔也用角调式。转调和交替调式的使用，使歌曲的调性更加丰富。乌孜别克族民间歌曲的旋律较复杂，演唱风格与维吾尔族民间歌曲相近。但它旋律的回旋和华丽的装饰使其更富有艺术魅力。

这是我国解放三十三年来，首次编选的这两个民族的民间歌曲集。由于时间仓猝，手头资料有限，加之水平不高，难免有各种疏漏和谬误，希广大读者和音乐工作者指正。

编者

一九八二年四月一日

目 录

蒙古族

歌唱伟大的党.....	3
心中的歌儿献给党.....	4
不忘毛主席的恩情.....	5
鲜艳的红花.....	5
辽阔的草原.....	6
公社的牧民.....	7
阿勒泰赞.....	8
敬酒歌.....	8
特尔胡提是我的家乡.....	9
想念我的家乡.....	10
金扣子.....	11
在父亲身边时.....	13
想念母亲.....	14
妈妈的婴儿.....	16
父亲的教导.....	17
慈祥的父母.....	18
金把折刀.....	19
出嫁歌.....	20
姐妹之情.....	20

阿勒泰的奶酪·····	21
阴坡上的松林·····	22
骑上烈性红沙马·····	22
善走的栗色马·····	23
心中的花·····	24
在那高高的山上·····	25
俊秀的枣骝马·····	25
山梁上的松树·····	26
万年青松脂·····	27
高高山上的青松·····	28
黑斑马·····	29
怀念情人·····	29
两匹枣红马·····	30
情人·····	31
闪光的鳞缎·····	31
黄骠马·····	32
米里齐克·····	34
郭加宁戛·····	35
启明星·····	36
奔布尔·····	36
奔布尔江·····	37
花色马·····	38
鲜艳的花儿·····	38
九家湖的芦苇·····	39
燕子·····	41
咱俩情意深长·····	42

你那爱我的心呵，叫我如何是好·····	43
豹皮马·····	43
我和你活到老·····	44
还会返回来吗·····	44
祝你一路平安·····	45
想念情人·····	46
可爱的心上人·····	47
情歌·····	48
蓝色的丝绸手帕·····	49
情人永在我心窝·····	51
乾草黄·····	52
假如有我的黑红马·····	53
一棵松树·····	54
你听信了谁的话·····	54
我爱那美丽的姑娘·····	55
白山羊·····	55
为什么爱上了你·····	56
思念·····	57
祖鲁图斯牧场·····	58
广阔的天地·····	59
博尔塔拉山上飘着白云·····	60
巩乃斯山上的牧草·····	60
金色的博格达山牧场·····	61
红泉口·····	63
祖尔肯山上·····	64
英俊的紫马·····	65

神翼的枣骝马.....	67
-------------	----

乌孜别克族

亲爱的妈妈.....	71
叫吧，百灵.....	72
黑眉毛的姑娘.....	75
小水渠.....	76
别哭呀，情人.....	76
请到窗口看一看.....	78
我的花儿，你别走.....	80
为了看你月儿般的容貌.....	81
哭嫁歌.....	84
人没来.....	85
留下了什么.....	89
热娜.....	94

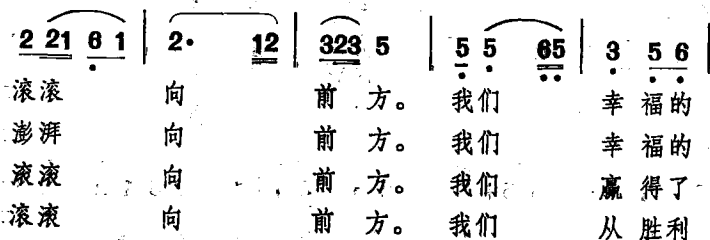
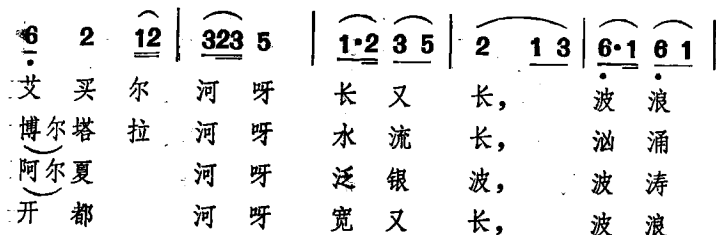
蒙 古 族

歌唱伟大的党

1 = $\flat$ B $\frac{2}{4}$

$\text{♩} = 120$

博尔塔拉蒙古自治州
多都克演唱记录
文凯、梁树年译配

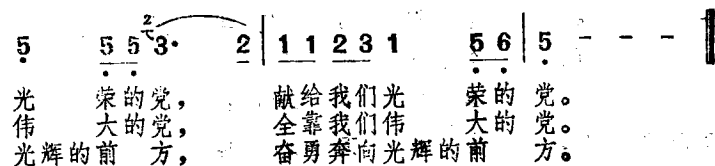
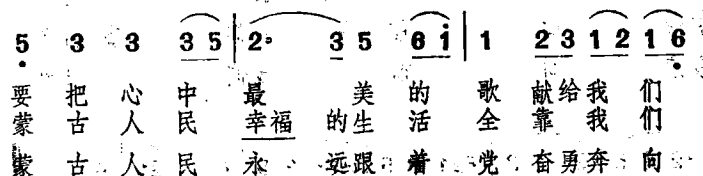
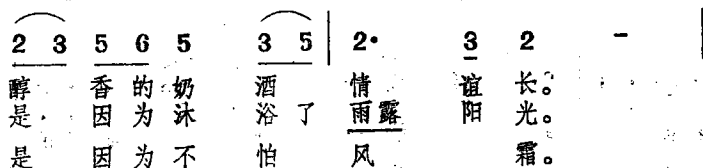
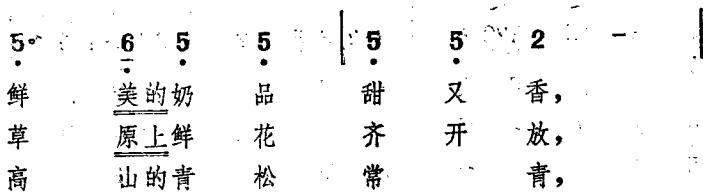


心中的歌儿献给党

博尔塔拉蒙古自治州
多都克演唱记录
文凯、梁树年译配

1 = G $\frac{4}{4}$

♩ = 80

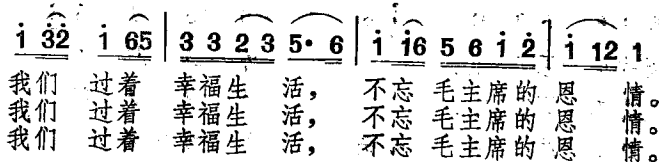
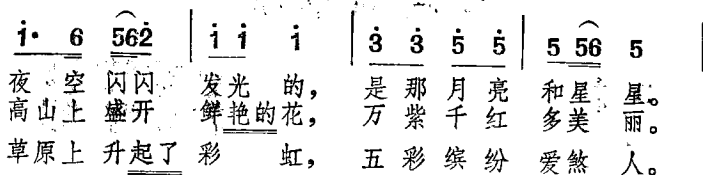


不忘毛主席的恩情

1 = C $\frac{2}{4}$

♩ = 80

巴音郭楞蒙古自治州
付丛志、梁树年 记录
文凯、梁树年 译配

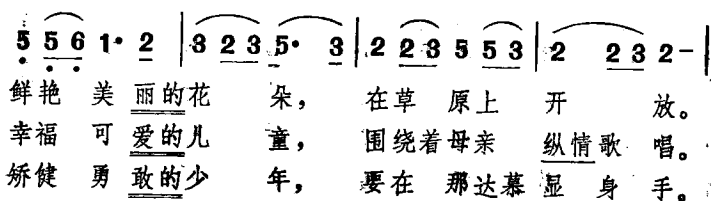


鲜艳的红花

1 = G $\frac{4}{4}$

♩ = 120

巴音郭楞蒙古自治州
付丛志、梁树年 记录
赵道尔加、梁树年 译配



1 1 3 3 | 6 6 1 2 - | 6 6 6 1 1 6 | 5 5 6 5 - |

发展了牧业生产，美丽的生活象花儿一样。
各民族团结一致，在祖国怀抱里成长。
当家做主的蒙古人民，为建设祖国而奋斗。

辽阔的草原

1 = D $\frac{4}{4}$

♩ = 84

巴音郭楞蒙古自治州
梁村·道尔加年记录
赵·博年译词
宋博年配歌

6 5 3 6 | 5 3 | 6 1 6 - | 6 5 3 | 5 3 |
辽阔的草原上，水草肥美
绿色的草原上，万马奔腾
美丽的草原闪金光，可爱的家乡

2 1 6 - | 6 6 2 3 - | 3 2 1 3 6 - |
牛羊壮。党的光辉照草原，
鲜花怒放。牧民永远跟着党，
好风光。歌唱新生活歌唱党，

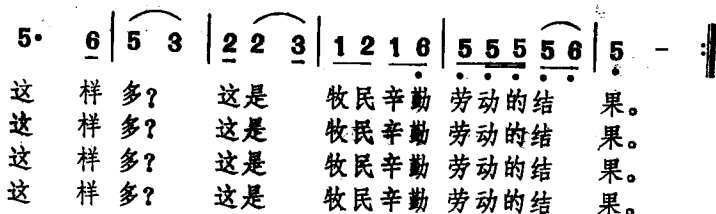
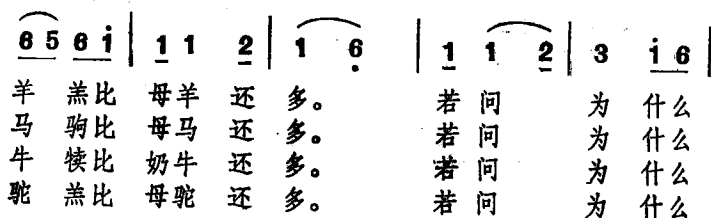
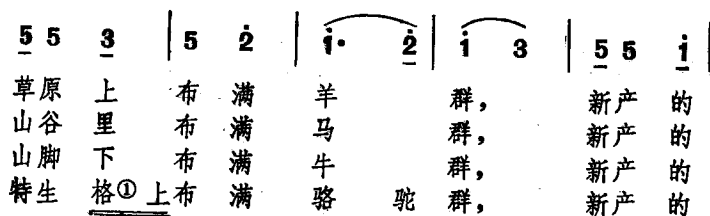
6 2 3 | 3 5 | 6 5 6 0 |
牧业兴旺人欢畅。
建设家乡保边疆。
幸福歌声传四方。

公社的牧民

1 = D $\frac{2}{4}$

♩ = 120

巴音郭楞蒙古自治州
付丛志、梁树年记录
文凯、梁树年译配



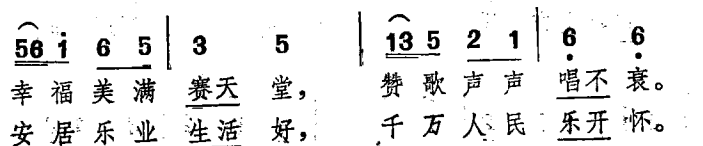
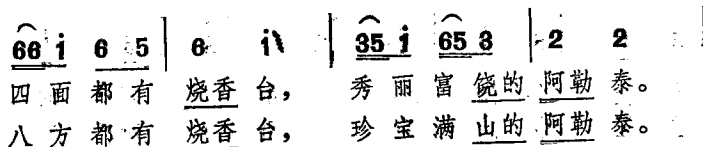
① 特生格：蒙语，是一种骆驼吃的草。这里指这种草丛生的地方。

阿勒泰赞

♩ = D $\frac{2}{4}$

♩ = 92

阿勒泰 地 区
赵·勒·泰 杰 录
关·道·加 远 词
王·巴·任 男 歌
秉 乘 配



敬 酒 歌

1 = G $\frac{3}{4}$

♩ = 120

巴音郭楞蒙古自治州
付丛志、梁树年 记录
文 凯、梁树年 译配

